

19. Вертоград¹⁾

ВОСТОЧНЫЙ РОМАНС²⁾

Слова А. ПУШКИНА

Andante

sempre pianissimo e con Ped.

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a series of chords in a descending sequence, while the left hand plays a simple eighth-note accompaniment. The tempo is marked 'Andante' and the dynamics are 'sempre pianissimo e con Ped.'.

Вер - то-град мо-ей сест-ры

The vocal line begins with a half rest followed by a quarter note 'В', then a quarter note 'ер', a quarter note 'то-град', a quarter note 'мо-ей', and a quarter note 'сест-ры'. The piano accompaniment continues with the same chordal pattern as the introduction.

Вер - то-град у - е - ди-нен-ный!

The vocal line continues with a half rest followed by a quarter note 'В', then a quarter note 'ер', a quarter note 'то-град', a quarter note 'у - е', and a quarter note 'ди-нен-ный!'. The piano accompaniment continues with the same chordal pattern.

1) Стихотворение Пушкина заглавия не имеет.

2) В первом издании (1844 г.) подзаголовок гласит: Фантазия. Названия - Восточный романс - нет.

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальная линия: Чи - стый ключ у ней с го - ры Не бе - жит за - пе - чат -

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальная линия: -лен - ный! У ме - ня пло - ды бле -

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальная линия: - стят На - лив - ны - е, зо - ло -

ты е! У ме ня, у ме

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with the lyrics 'ты е!' followed by a long note 'У' and then 'ме ня, у ме'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

ня¹⁾ бе гут, шумят Во ды чи стые, жи вы

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics 'ня¹⁾ бе гут, шумят Во ды чи стые, жи вы'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic structure as the first system.

е!

The third system shows the vocal line with the lyric 'е!'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

1) Повторение слов в этом романсе принадлежит Даргомыжскому.

Нард, ал_лой и кин - на_мон

Нард, ал_лой и кин - на_мон

Бла - го_во - ни_ем бо_га_ты, Бла - го -

Бла - го_во - ни_ем бо_га_ты, Бла - го -

- во - ни_ем бо_га - ты!

- во - ни_ем бо_га - ты!

Лишь по-ве - ет ак - ви-лон И по-

- сы - плют¹⁾ а - ро - ма - ты! «Лишь по-

- ве - ет ак - ви-лон, И _____ по-

1) У Пушкина: И заканляют

2) В первом издании вокальная партия изложена так:



ritard.¹⁾

a tempo

сы - плют²⁾ а - - - ро - ма - ты!

1) В первом издании обозначения ritard. и последующего a tempo нет.

2) У Пушкина. И заканляют.